

か
4課

てがみ にもつ
手紙や 荷物を おくる
Sending Letters and Packages



もくひょう
目標
Goals

1. ^{てがみ}手紙を おくります
Sending a letter
2. ^{まどぐち}窓口で ^{にもつ}荷物の郵送を ^{ゆうそう}おねがいします
Asking to send packages at a service counter
3. ^{おく}送り状を ^{じょう}じゅんびします
Preparing a postal invoice
4. ^{にもつ}荷物を うけとります
Receiving packages

0. 0. べんきょうの まえに Before you start studying

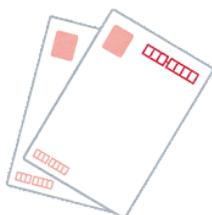
ゆうびんきょくへ いったことが ありますか。

Have you ever been to the post office?

にほんで てがみや にもつを おくったことが ありますか。

Have you ever sent a letter or package in Japan?

はがき hagaki
postcard



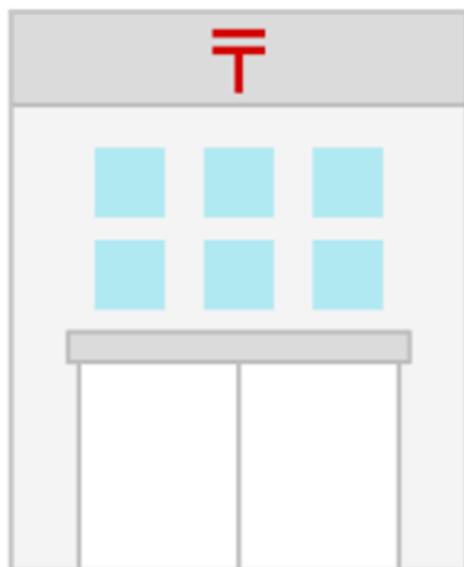
ATM



きって kitte
stamp



てがみ tegami
letter



ゆうびんきょく yuubinkyoku
post office



にもつ nimotsu
package



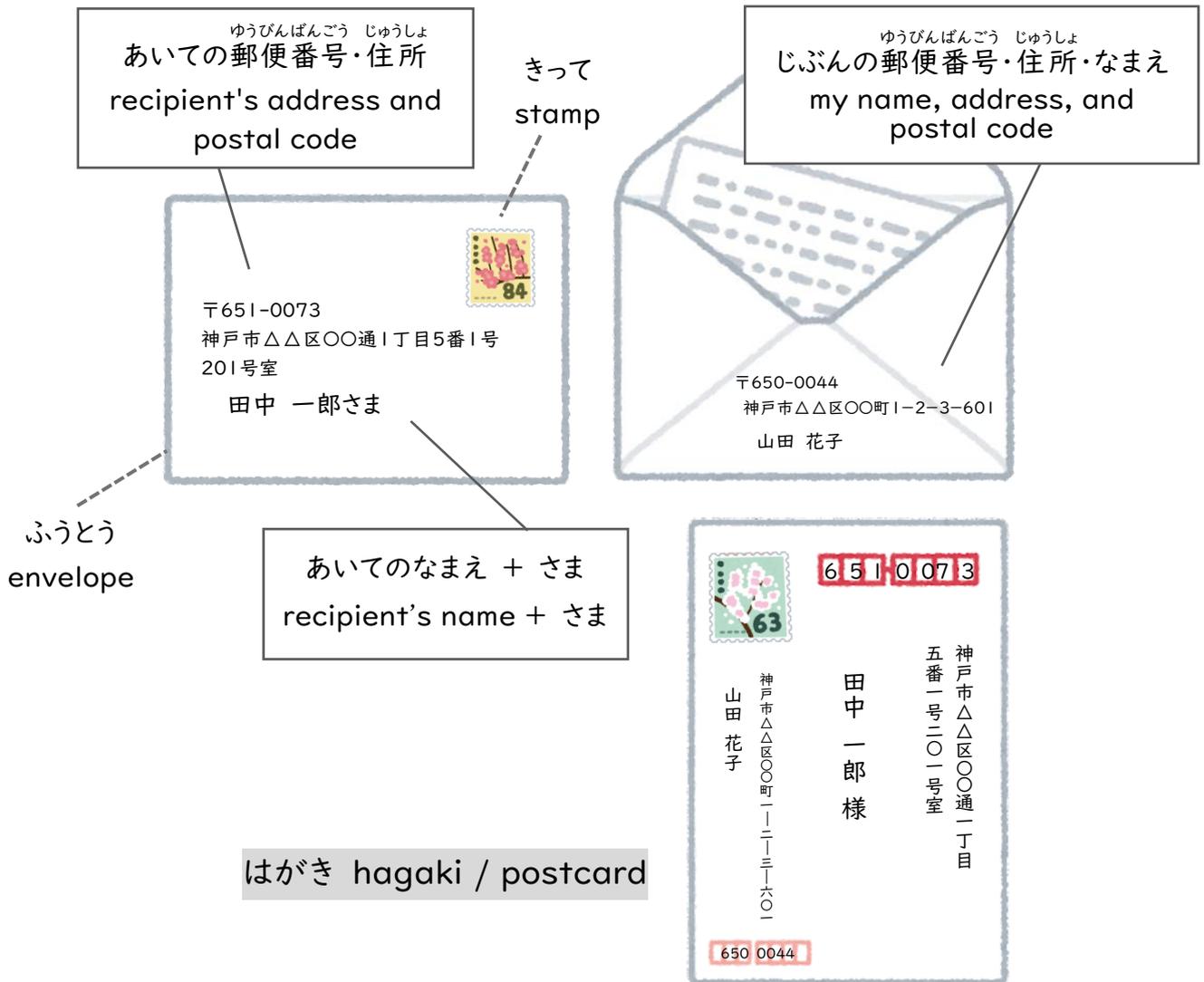
ポスト posuto
postbox

1.

てがみ 手紙を おくります Sending a letter

あてさきを かきます Writing the mailing address

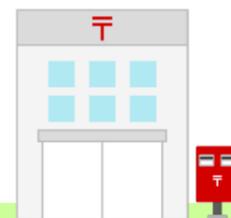
てがみ tegami / letter



だれに てがみや はがきを おくりたいですか。

To whom do you want to send a letter or a postcard?

ゆうびんきょくで てがみをおくります
Sending a letter at the post office



まどぐち
madoguchi



A : すみません、
これを とうきょう まで おねがいします。
ふつうゆうびん で おねがいします。

まどぐちの ひと : はい、 ^{えん} 円 です。

A : Sumimasen,
Kore o Tokyo made onegaishimasu.
Futsuu yuubin de onegaishimasu.

Madoguchi no hito : Hai, en desu.

こくない
domestic



ふつうゆうびん / regular mail
そくたつ / express mail

かいがい
overseas



EMS / Express Mail Service
こうくうびん / airmail
SAL / Economy Air(SAL)
ふなびん / surface mail

コンビニでも切手を買うことができます。じぶんで値段をしらべて、レジで買います。重さや封筒の大きさによって、値段がちがいます。切手を手紙に貼って、ポストに入れます。

You can also buy stamps at the convenience store. Find out the price that you need and buy it at the cash register. The price will differ depending on the weight and the size of the envelope. Put the stamp on the letter and put it in the postbox by yourself.

ポストに てがみを います
Putting letter in the postbox



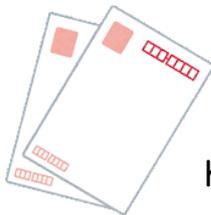
てがみ
手紙・はがき

た ゆうびんぶつ
その他郵便物

おおがたゆうびん そくたつゆうびん こくさいゆうびん など
大型郵便・速達郵便・レターパック・国際郵便 等

みぎとひだり どちらに いますか。

Do you put it in right or left?



はがき
hagaki



てがみ
tegami



おおきい てがみ
ookii tegami



がいこくへの てがみ
gaikoku e no tegami

2.

まどぐち にもつ ゆうそう
窓口で 荷物の郵送を おねがいします

Asking to send packages at a service counter

にもつを じゅんびします Preparing your package

だれに にもつを おくりたいですか。

Dare ni nimotsu o okuritaidesuka.

Who do you want to send a package to?

→ _____ におくりたいです。
ni okuritaidesu.

はなしましょう!

Hanashimashoo!



どこに にもつを おくりたいですか。

Doko ni nimotsu o okuritaidesuka.

Where do you want to send a package?

→ _____ におくりたいです。
ni okuritaidesu.

なにを おくりたいですか。

Nani o okuritaidesuka.

What do you want to send?



おくりたいもの

•	•
•	•
•	•

→ _____ を おくりたいです。
o okuritaidesu.

どれで おくりますか。Dore de okurimasuka.
How do you send the package?

→ p.8

	EMS	こうくうびん 航空便 kookuubin	SAL	ふなびん 船便 funabin
かいがい kaigai overseas				
	はやい hayai	←————→	おそい osoi	
	たかい takai	←————→	やすい yasui	
りょうきん 料金 ryookin	円	円	円	円
にっすう 日数 nissuu	日	日	日	日

まどぐちでにもつのゆうそうをおねがいします

Requesting to send a package at the service counter

A : すみません、これ タイ まで おくりたいんですが…

まどぐちのひと : タイですね。どれで おくりますか。

A : EMS で おねがいします。



A : Sumimasen, kore Tai made okuritaindesuga…

Madoguchi no hito : Tai desune. Dore de okurimasuka.

A : EMS de onegaishimasu.

タイまで おくりたいんですが… / I want to send this to Thailand…

どれで おくりますか / How will you send it?

どのくらい かかるか ききます

Asking approximately how many long it will take



A : EMS は どのくらい かかりますか。

まどぐちの ひと : そうですね・・・ ^{よっか} 4日ぐらいです。

A : じゃあ EMS で おねがいします。

まどぐちの ひと : わかりました。おくりじょうを おねがいします。

A : EMS wa donokurai kakarimasuka.

Madoguchi no hito : Soodesune・・・ Yokka gurai desu.

A : Jaa EMS de onegaishimasu.

Madoguchi no hito : Wakarimashita.

Okurijoo o onegaishimasu.

どのくらい かかりますか / How long will it take?

EMSで おねがいします / By EMS, please

おくりじょう / postal invoice

郵便局のホームページで、その国に送れないものや、その国に送る方法、日数、料金を調べることができます。あなたの荷物についてしらべてみましょう。

On the post office website, you can find out what items cannot be sent to that country, how to send it to that country, how many days it takes, and how much it costs. Find out about your package.

<https://www.post.japanpost.jp/int/index.html>

郵便局 HP
Japan post



3. おくじょう 送り状を じゅんびします Preparing a postal invoice

おくりじょう Postal invoice

かいがい overseas

じゅうしょ 住所
じぶんの なまえや my name and address

じゅうしょ 住所
あいての なまえや recipient's name and address

CP72 国際小包
POSTAL PARCEL
送り状 (Dispatch Note)

航空便 AIR

* C N 0 5 6 6 8 3 3 8 0 J P *

お問い合わせ番号 (item number):
JAPAN POST CN 056 683 380 JP

JAPAN 郵便により開くことがあります To Post and Customs Officer
May be opened officially To be implemented by means of POSTAL PARCEL

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	郵便料金 円 (Yen)	総重量 (Gross Weight) g
		送料 0 円 (Yen)	合計 (Postage) 円 (Yen)
			<input type="checkbox"/> 受取通知 Advice of delivery

To (Addressee) Name & Address

Postal Code JAPAN Country Postal Code

TEL FAX

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	価格 Value	TEL	FAX
No commercial value for customs purpose only.							

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに留意します。
Special Risk containers are not dangerous goods. Higher the parcel may be opened if necessary for customs purpose only.

ご署名 Signature of the sender

この郵便物の
Number of this piece

保険付 Insured
保険金額・英語
Insured value (words)

日本円換算合計
Total value

保険金額・アラビア数字
Insured value numerals

SDR

ご依頼者の指示事項: この小包がカーお届け先に配達できなかった場合の取扱いを一つ指定ください。ない/返送/配達の場合、料金がかります。
INSTRUCTIONS TO BE GIVEN BY THE SENDER in case of non-delivery of the parcel. Even parcel returned or redirected shall be subject to the postage rates entered.

①返送
Return to sender

②没収
Treat as abandoned

③転送
Redirect to address indicated on the parcel

②の場合、必ず次の三つの事項も小包郵便物の表面に併記記載ください。
・転送希望の表示: 「Redirection requested in case of non-delivery」
・配達不能時の配達先: 「配達不能時の宛先」又はこれに相当する名称 (適用する国による表示)
・転送方法: 「By Air」(航空便) 又は 「By surface」(陸路) (最も経済的な経路)
・受取人の転送先の住所

ご注意!
この用紙は送り状です。
裏面は必ず記入してください。

打票専用
・航空郵便物の
郵便・送料
・郵便物受取
(20円以降)が
複数

おくるもの Contents of the package



海外への荷物は、手書きの送り状では送ることができません。郵便局のホームページでオンラインの送り状を作ることができます。オンラインで送り状を登録してから郵便局へ行くと便利です。くわしくは郵便局のホームページをご覧ください。

Handwritten labels cannot be used to send packages overseas. You can make an online shipping label on the post office website. It is convenient to register your invoice online before going to the post office. Please check the post office website for details.

<https://www.post.japanpost.jp/int/ead/index.html>



郵便局 HP
Japan post

4.

にもつ
荷物を うけとります
Receiving packages

にもつを うけとります Receiving packages

はいたついでん : こんにちは、ゆうびんきょくです。
こちらに いんかんを おねがいします。

A : サインでも いいですか。

はいたついでん : はい、だいじょうぶです。

A : ありがとうございます。

はいたついでん
haitatsuin



Haitatsuin : Konnichiwa, yuubinkyoku desu.
Kochira ni inkan o onegaishimasu.

A : Sain demo iidesuka.

Haitatsuin : Hai, daijoobu desu.

A : Arigatoogozaimashita.

いんかん / name seal

サイン / signature

うちで にもつを うけとったことがありますか。うけとれなくて 再配達を
おねがいたことがありますか。

Have you ever received a package at your home? Have you ever
requested re-delivery of a package because you could not receive it?

ふざいれんらくひょう Re-delivery notice

郵便局 ゆうパックご不在等連絡票
Parcel for you

受取人様 (Addressee) **郵便 太郎** 様

差出人様 (Sender) **郵便 花子** 様

配達できませんでした。Not delivered.
ご不在・宅配BOXを利用できない・その他()

配達しました。Delivered.
あらかじめご指定いただいた場所・差出人様のご指定場所()
宅配BOX ()番)・暗証番号()

再配達でのお受取り

インターネット受付 当日再配達は**※※：※※**まで
インターネットで「郵便局 再配達」と検索、又は本票貼付のシールにあるQRコードを読み込むと、簡単にお申込みいただけます。
※ご近所、お勤め先への配達及び他の郵便局でのお受取りもお申込みいただけます。

LINE受付 当日再配達は**※※：※※**まで 
右のQRコードから簡単に申し込めるよ!

電話自動受付 (24時間) 当日再配達は**※※：※※**まで
※この連絡票のお届け先ご住所への再配達に限ります。 ※一部ご利用になれない電話番号があります。
※入力順 追跡番号→郵便番号→配達希望日(4桁)→配達希望時間帯(左下表の番号)→電話番号
携帯電話(有料)  **0570-046※-※※**
※通話料は従量制の料金です。
固定電話(無料)  **※※※※-※※※-※※※※**

ドライバー直通電話 当日再配達は**※※：※※**まで
☎ 000-0000-0000 携帯電話(有料)
※運転中等のため電話に出られない場合があります。

郵便番号 **※※※-□□□□**
Zip Code

種類(Type) 生もの 保冷(Child・冷凍) 着払
 代金引換(料金 円) その他

配達希望時間帯
Desired delivery time

時間帯	番号	締切時刻
希望なし	0	当日※時
午前中	1	当日※時
12~14時	2	当日※時
14~16時	3	当日※時
16~18時	4	当日※時
18~20時	5	当日※時
19~21時	6	当日※時
20~21時	7	当日※時

※ご乗取の状況により、ご希望に沿えない場合があります。
※ご利用の時間帯と異なる場合があります。

* 追跡番号(お問い合わせ番号) *
1234-5678-9000
(これは電話番号ではありません)
配達日 9/25 10:00 保管期限 10/2

配達のお申し込みは、右側のQRコードからアクセスしてください。

通信事務郵便 (依頼信) **※※郵便局 ※※部 行**

※※郵便局窓口でのお受取り
住所: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

【届投時間】平日 ※※:※※~※※:※※ 土曜 ※※:※※~※※:※※ 日・祝日 ※※:※※~※※:※※
次のものをお持ちの上、上記時間内にご来局ください。
なお、当日配達分は**※※：※※**以降にお越しください。

この連絡票 + ご本人及びご住所が確認できる証明資料 (免許証、マイナンバーカード等) ※ 本人番号の暗証カードはご使用いただけません。
※ 代理人(同居家族以外)の方がお受取りになる場合は、委任状が必要です。
※ 住所又は氏名が一致しない場合は、追加の資料を提示していただくことがあります。

コールセンター受付(8:00~18:00) 当日再配達は**※※：※※**まで
※お申込み内容によって、着払い料金が異なる場合があります。
携帯電話 ※※※※-※※※※-※※※※ 固定電話 ※※※※-※※※※-※※※※ (有料) ※通話料は従量制の料金です。

郵便・FAXによる受付(FAX番号: ※※-※※※※-※※※※)
下記のを記入し、ご希望のお届け先にチェック、必要事項を記入の上、ポスト投かん又はFAXしてください。(追跡番号はお手元にお控えください。)
※ご近所の方、お勤め先への配達及び他の郵便局でのお受取りはインターネットでもお申込みいただけます。

① 受取人様のお電話番号: ()
受取人様のお名前: ゆうパック追跡番号:
配達希望日 希望時間帯
月 日 □ 希望なし □ 午前中 □ 12~14時 □ 14~16時
□ 16~18時 □ 18~20時 □ 19~21時 □ 20~21時

② お届け先への再配達 (申込日の翌日以降のお届けとなります。)
 お勤め先又はご近所の方 (転送に、日数を要する場合があります。)
ご住所:〒
お名前:
電話番号:
 郵便局でのお受取り () 郵便局
※ 生もの、保冷(Child・冷凍)、代金引換、着払は、一部の郵便局でお取扱いができません。

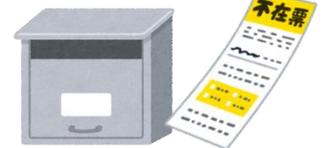
【PR】「置き配」で便利に受け取り! 
事前にお申し込みいただくと、ご指定の場所で荷物を受け取れます。

【PR】「e受取アシスト」で便利に受け取り! 
ゆうびんJD会員になると、お届け予定日時や、ご不在連絡をメールで受け取る
ことができます。メールからお届け日の変更日時・場所変更や再配達を申し込む
ことができます。
※ ご連絡がない場合は、差出人様のご住所により、配達を止めていただくことがあります。
※ お受取りの際、ご本人様であることを確認させていただく場合があります。
■ Visit https://www.post.japanpost.jp/receive/redelivery_form/
or scan the QR code. You can book your redelivery online 24 hours a day.
■ Otherwise, call 0570-046-111 (Toll call; English).
Weekdays: 8:00 - 21:00; Saturdays, Sundays, and holidays: 9:00 - 21:00 (裏面)

はいつび
配達日
delivery date

ほかんきげん
保管期限
storage period

1. にもつは いつ きましたか。
Nimotsu wa itsu kimashitaka.



2. にもつは いつまで ゆうびんきよくに ありますか。
Nimotsu wa itsumade yuubinkyoku ni arimasuka.

にほんごの かたち
Japanese structure

けいようし Keeyooshi Adjective

い けいようし
I adjective

やすい にもつ
yasui nimotsu
cheap package

おおきい てがみ
ookii tegami
big letter



1kg ¥1,800



ふなびんは やすいです。
Funabin wa yasuidesu.
Surface mail is cheap.



1kg ¥3,350



こうくうびんは やすくないです。
Kookuubin wa yasuikunaidesu.
Air mail is not cheap.

い けいようし I adjective	ひてい negative
たかいです takaidesu Expensive	たかくないです takakunaidesu
おおきいです ookiidesu big	おおきくないです ookikunaidesu
ちいさいです chiisaidesu small	ちいさくないです chiisakunaidesu
はやいです hayaidesu fast, early	はやくないです hayakunaidesu
おそいです osoidesu slow, late	おそくないです osokunaidesu

な けいようし
Na adjective

きけんな にもつ
kikenna nimotsu
dangerous goods

べんりな サービス
benrina saabisu
convenient service



スプレーかんは きけんです。
Supuree kan wa kikendesu.
Spray cans are dangerous.



クッキーかんは きけんじゃありません。
Kukkii kan wa kikenja arimasen.
A can of cookies is not dangerous.

な けいようし Na adjective	ひてい negative
べんりです benridesu useful	べんりじゃありません benri ja arimasen
きれいです kireedesu beautiful	きれいじゃありません kiree ja arimasen
すてきです sutekidesu nice, cool, lovely	すてきじゃありません suteki ja arimasen
ゆうめいです yuumeedesu famous	ゆうめいじゃありません yuumee ja arimasen
かんたんです kantandesu easy	かんたんじゃありません kantan ja arimasen

日本語の形容詞には「な形容詞」と「い形容詞」の2つのグループがあります。
There are two types of adjectives in the Japanese language : な-
adjectives and い-adjectives.

きかん Period of time

どのくらい かかりますか。 いっしゅうかん ぐらい です。

Donokurai kakarimasuka. Isshuukan gurai desu.

How long will it take?

It will take about one week.

	－ にち nichi day	－ しゅうかん shuukan week	－ かげつ kagetsu month	－ ねん nen year
1	いちにち	いっしゅうかん	いっかげつ	いちねん
2	ふつか	にしゅうかん	にかげつ	にねん
3	みっか	さんしゅうかん	さんかげつ	さんねん
4	よっか	よんしゅうかん	よんかげつ	よねん
5	いつか	ごしゅうかん	ごかげつ	ごねん
6	むいか	ろくしゅうかん	ろっかげつ はんとし	ろくねん
7	なのか	ななしゅうかん	ななかげつ	ななねん
8	ようか	はっしゅうかん	はちかげつ はっかげつ	はちねん
9	このか	きゅうしゅうかん	きゅうかげつ	きゅうねん
10	とおか	じゅうしゅうかん じっしゅうかん	じゅうかげつ じっかげつ	じゅうねん
?	なんにち	なんしゅうかん	なんかげつ	なんねん

